

# Leica Zeno FLX100 plus Smart Antenna



Manual de uso  
Versión 1.2  
Español

- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems

PART OF  
**HEXAGON**

## Introducción

### Adquisición

Felicidades por la adquisición de un instrumento Leica Zeno FLX100 plus smart antenna.



Este manual incluye, junto a las instrucciones relativas a su utilización, una serie de importantes normas de seguridad. Consulte [1 Instrucciones de seguridad](#) para obtener más información.

Lea cuidadosamente el Manual de uso antes de encender el equipo.

### Identificación del producto

El modelo y el número de serie de su producto figuran en la etiqueta de identificación.

Indique estos números como referencia siempre que se ponga en contacto con su agencia o centro de servicio Leica Geosystems autorizado.

### Marcas comerciales




- Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países
- Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.
- Android™ es una marca comercial de Google Inc.
- Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- iOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en los EE.UU. y en otros países y se utiliza bajo licencia.



El resto de las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

### Validez de este manual

Este manual es válido para la Leica FLX100 plus smart antenna.

### Documentación disponible

Nombre	Descripción/Formato		
Código QR para acceso a vídeo de guía rápida			
Guía rápida Leica FLX100 plus smart antenna	Ofrece información general del producto, así como datos técnicos e instrucciones en materia de seguridad. Se pretende que se utilice como una guía de referencia rápida.	✓	✓

Nombre	Descripción/Formato		
Manual de uso de Leica FLX100 plus smart antenna	Todas las instrucciones necesarias para usar el producto en un nivel básico están contenidas en el Manual de Usuario. Ofrece información general del producto, así como datos técnicos e instrucciones en materia de seguridad.	-	✓

**Visite la página web de myWorld para consultar toda la documentación/software de Leica FLX100 plus smart antenna:**

- <https://myworld-portal.leica-geosystems.com/>



<https://myworld-portal.leica-geosystems.com/> ofrece una gran variedad de servicios, información y material de formación.

Con acceso directo a myWorld, puede acceder a todos los servicios necesarios durante las 24 horas del día, los siete días de la semana.

La disponibilidad de los servicios depende del modelo del instrumento.

Servicio	Descripción
My Products	Registre todos los productos propios y de su empresa y explore el mundo de Leica Geosystems: Visualice información detallada de sus productos, actualice sus productos con las versiones más recientes de software y manténgase al día con la documentación más actualizada.
My Service	Visualice el estado actual del servicio y el historial completo de sus productos en los centros de servicio de Leica Geosystems. Acceda a información detallada de los servicios efectuados y descargue los certificados de calibración e informes de servicio más recientes.
My Technical Support	Genere nuevas solicitudes de soporte para sus productos que serán respondidas por su equipo local de soporte de Leica Geosystems. Consulte su historial de soporte completo e información detallada sobre todas sus solicitudes de soporte.
Knowledge DB	Introduzca palabras clave e inicie la búsqueda en nuestra base de conocimiento. Puede encontrar preguntas frecuentes y artículos con información sobre productos de Leica Geosystems.
Descargas	Descargas de software, manuales, herramientas, material de formación y novedades sobre productos Leica Geosystems. Descargue la documentación y el software más actuales para estar siempre al día y mantener sus productos actualizados. Puede acceder a descargas de software, manuales, herramientas y material de formación.

Servicio	Descripción
Online Learning	¡Bienvenido a la página de inicio de la formación online de Leica Geosystems! Hay numerosos cursos online disponibles para todos los clientes con productos equipados con CCP válidos (paquetes de atención al cliente).
My SmartNet	Añada y consulte sus suscripciones de HxGN SmartNet e información para el usuario. HxGN SmartNet proporciona servicios de correcciones GNSS de red GNSS de alta precisión y disponibilidad en tiempo real y en todo el mundo. La familia HxGN SmartNet Global ofrece servicios de red RTK con backup RTK y de posicionamiento de punto preciso (PPP). Estos servicios trabajan exclusivamente con receptores Leica Geosystems GS y SmartAntenas proporcionando máxima precisión. Combinados aseguran cobertura HxGN SmartNet en cualquier lugar.
My Trusted Services	Leica Geosystems Trusted Services le ofrecen una mayor productividad a la vez que proporcionan una seguridad máxima. Los nuevos servicios de software y una infraestructura de vanguardia brindan un extraordinario potencial para optimizar su flujo de trabajo e incrementar su eficiencia y productividad tanto ahora como en el futuro.
Security	Leica Geosystems Security le ofrece una tranquilidad absoluta al saber que, si le roban su instrumento, un mecanismo de bloqueo se encarga de asegurar que este se desactive y no pueda seguir utilizándose.

# Índice

<b>1</b>	<b>Instrucciones de seguridad</b>	<b>6</b>
1.1	Introducción general	6
1.2	Definición de uso	7
1.3	Límites de utilización	7
1.4	Ámbitos de responsabilidad	7
1.5	Peligros durante el uso	8
<b>2</b>	<b>Descripción del sistema</b>	<b>13</b>
2.1	Información general	13
2.2	Componentes del instrumento	14
2.3	Accesorios	15
<b>3</b>	<b>Funcionamiento</b>	<b>16</b>
3.1	Encendido/apagado, carga, reset	16
3.2	Instalaciones de la FLX100 plus Smart Antenna	17
3.3	Centro de fase de la FLX100 plus Smart Antenna	19
3.4	Ajuste de la FLX100 plus Smart Antenna	19
3.5	Configurar correcciones en tiempo real	20
3.6	Carga del firmware	21
<b>4</b>	<b>Cuidados y transporte</b>	<b>23</b>
4.1	Transporte	23
4.2	Almacenamiento	23
4.3	Limpieza y secado	24
<b>5</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>25</b>
5.1	Accesorios	26
5.2	Conformidad con regulaciones nacionales	27
5.3	Reglamento sobre mercancías peligrosas	29
<b>6</b>	<b>Conjunto de Leica FLX100 plus Smart Antenna</b>	<b>30</b>
6.1	Configuración estándar	30
6.2	Accesorios	30
6.3	Paquetes para la FLX100 plus Smart Antenna	31
<b>7</b>	<b>Contrato de Licencia de Software/Garantía</b>	<b>33</b>

# 1 Instrucciones de seguridad

## 1.1 Introducción general

### Descripción

Con estas instrucciones se pretende preparar al encargado del producto y a la persona que realmente utilice el equipo para prever y evitar los riesgos eventuales que se pueden producir durante su uso.

El encargado del producto deberá cerciorarse de que todos los usuarios comprenden y cumplen estas instrucciones.

### Mensajes de advertencia






Los mensajes de advertencia son parte importante para la seguridad del instrumento, ya que se visualizan cuando existen riesgos o situaciones peligrosas.

#### Mensajes de advertencia...

- alertan al usuario de riesgos directos e indirectos durante el uso del producto.
- presentan reglas generales del funcionamiento.

Por seguridad del usuario, se recomienda cumplir estrictamente todas las instrucciones y mensajes de seguridad. Por lo tanto, el manual siempre ha de estar disponible para todas las personas que efectúen cualquier tarea aquí descrita.

Se utilizan las indicaciones **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **ATENCIÓN** e **AVISO** para identificar distintos niveles de riesgo de posibles lesiones físicas o daños materiales. Por su propia seguridad, es importante que lea y comprenda la siguiente tabla que incluye las diferentes indicaciones y su significado. Es posible que se presenten símbolos adicionales de información de seguridad en algún mensaje de advertencia, así como texto suplementario.

Tipo	Descripción
 <b>PELIGRO</b>	Indica una situación de riesgo inminente que, en caso de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.
 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación de riesgo potencial o de uso inadecuado que, en caso de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.
 <b>ATENCIÓN</b>	Indica una situación de riesgo potencial o de uso inadecuado que, en caso de no evitarse, puede ocasionar lesiones menores o moderadas.
 <b>AVISO</b>	Indica una situación de riesgo potencial o de uso inadecuado que, en caso de no evitarse, puede ocasionar daños materiales, económicos o medioambientales.
	Información importante que debe observarse para emplear el producto de forma eficiente y técnicamente adecuada.

## 1.2

### Definición de uso

---

#### Uso previsto

- Efectuar tareas de medición aplicando diversas técnicas de medición GNSS
  - Cálculo con software
  - Comunicación de datos con equipos externos
  - Transferencia de datos con Bluetooth®
  - Medición de coordenadas
  - Medición de datos sin procesar y cálculo de coordenadas mediante fase portadora y señal de código de satélites GNSS (sistemas GNSS)
  - Registro de puntos GNSS y datos relacionados
  - Registro de mediciones
- 

#### Uso impropio

- Utilización del producto sin instrucciones
  - Uso fuera de los límites de aplicación
  - Anulación de los dispositivos de seguridad
  - Retirada de los rótulos de advertencia
  - Apertura del producto utilizando herramientas (por ejemplo, destornilladores) salvo que esté permitido para determinadas funciones
  - Realización de modificaciones o transformaciones en el producto
  - Utilización después de hurto
  - Utilización de productos con daños o defectos claramente reconocibles
  - Utilización de accesorios de otros fabricantes que no estén explícitamente autorizados por Leica Geosystems
  - Protección insuficiente del emplazamiento de medición
- 

## 1.3

### Límites de utilización

---

#### Entorno

Apto para el uso en una atmósfera adecuada para ambientes permanentemente habitados. No apto para el uso en entornos agresivos o con peligro de explosión.

---

#### ADVERTENCIA

#### Trabajo en zonas peligrosas o cerca de instalaciones eléctricas o situaciones similares

Riesgo para la vida.

#### Medidas preventivas:

- ▶ La persona responsable del producto deberá contactar con las autoridades locales y expertos de seguridad antes de trabajar en dichas condiciones.
- 

## 1.4

### Ámbitos de responsabilidad

---

#### Fabricante del producto

Leica Geosystems AG, CH-9435 Heerbrugg (en adelante Leica Geosystems), asume la responsabilidad del suministro del producto en perfectas condiciones técnicas de seguridad, inclusive su manual de empleo y los accesorios originales.

---

## Persona encargada del producto

La persona encargada del producto tiene las siguientes obligaciones:

- Comprender las instrucciones de seguridad del producto así como las instrucciones del manual del usuario.
- Asegurarse de que el producto se utiliza conforme a las instrucciones.
- Estar familiarizado con las regulaciones locales en materia de seguridad y de prevención de accidentes.
- Detener el funcionamiento del sistema e informar a Leica Geosystems de inmediato si el producto y la aplicación muestran defectos de seguridad
- Asegurarse de que se cumplan las leyes, normas y condiciones nacionales para la operación del producto

## 1.5

### Peligros durante el uso

#### PELIGRO

#### Riesgo de ser alcanzado por un rayo

Al utilizar el producto con accesorios (como mástiles, miras o bastones), aumenta el riesgo de ser alcanzado por un rayo. También existe el riesgo de exposición a alta tensión en las cercanías de tendidos eléctricos. El alcance de rayos, picos de tensión, o el contacto con líneas eléctricas pueden causar daños, lesiones e incluso la muerte.

#### Medidas preventivas:

- ▶ No utilice el producto durante una tormenta, ya que incrementa el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- ▶ Manténgase a una distancia segura de instalaciones eléctricas. No utilice el producto directamente debajo o en las cercanías de líneas eléctricas. En caso de tener que trabajar en este tipo de emplazamientos, contacte a las autoridades responsables de las mismas y respete las normas que le señalen.
- ▶ Si es necesario estacionar el producto en forma permanente en un sitio expuesto, se recomienda dotarlo de un pararrayos. Más adelante se presenta una sugerencia para diseñar un pararrayos para el equipo. Respete siempre las reglamentaciones vigentes en su país en relación a postes y antenas. Dichas instalaciones deben ser efectuadas por un especialista autorizado.
- ▶ Para prevenir daños debidos a los efectos indirectos de la caída de rayos (picos de tensión), los cables para la antena, fuente de alimentación o módem deberán protegerse con elementos protectores adecuados, como un pararrayos. Dichas instalaciones deben ser efectuadas por un especialista autorizado.
- ▶ Si existe riesgo de tormenta, o si el equipo no va a ser empleado o atendido durante un largo período, desconecte todos los componentes del sistema y desenchufe todos los cables de conexión y los de suministro de energía, por ejemplo, del instrumento - antena.



## PELIGRO

### Riesgo de electrocución

Al trabajar con bastones y miras de nivelación y sus prolongaciones en las inmediaciones de instalaciones eléctricas (por ejemplo líneas de alta tensión o tendidos eléctricos de ferrocarril) existe peligro de muerte por una descarga eléctrica.

#### Medidas preventivas:

- ▶ Mantener una distancia de seguridad suficiente con respecto a las instalaciones eléctricas. Si fuera absolutamente imprescindible trabajar junto a esas instalaciones, antes de realizar los trabajos se deberá informar a los responsables de las mismas y se deberán seguir las instrucciones de aquellos.



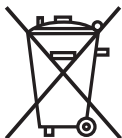
## ADVERTENCIA

### Eliminación incorrecta del producto

Si el producto se elimina de forma indebida pueden producirse las siguientes situaciones:

- Si se queman piezas de plástico, se producen gases tóxicos que pueden ser motivo de enfermedad para las personas.
- Si se dañan o calientan intensamente las baterías, estas explotan y causan intoxicaciones, quemaduras, corrosiones o contaminación medioambiental.
- Si el producto se desecha de forma irresponsable, es posible que personas no autorizadas utilicen el equipo de modo impropio. Esto podría causar graves lesiones a terceros así como contaminación medioambiental.

#### Medidas preventivas:

- ▶  No desechar el producto con la basura doméstica. Desechar el producto correctamente. Cumplir con las normas de desecho específicas del país. Proteger el equipo en todo momento impidiendo el acceso a él de personas no autorizadas.

## ADVERTENCIA

### Distracción o pérdida de atención

En aplicaciones dinámicas existe el riesgo de sufrir accidentes si no se tienen en cuenta las condiciones del entorno, p. ej., obstáculos, zanjas o el tráfico.

#### Medidas preventivas:

- ▶ El encargado del producto instruye a todos los usuarios sobre todos los posibles peligros.

## ADVERTENCIA

### Rayos

Al utilizar el producto con accesorios (como mástiles, miras o bastones), aumenta el riesgo de ser alcanzado por un rayo.

#### Medidas preventivas:

- ▶ No utilizar el producto durante tormentas.

## ADVERTENCIA

### Protección inadecuada en el lugar de trabajo

Esto puede conducir a situaciones peligrosas en la circulación, obras e instalaciones industriales.

#### Medidas preventivas:

- ▶ Procurar siempre que el lugar de trabajo esté correctamente protegido.
- ▶ Tener en cuenta los reglamentos en materia de seguridad y prevención de accidentes, así como las normas del Código de la Circulación.

## ADVERTENCIA

### Equipo reparado indebidamente

Riesgo de lesiones a usuarios y daños irreparables en el equipo debidos a la falta de conocimientos para la reparación.

#### Medidas preventivas:

- ▶ Estos productos únicamente pueden repararse en centros de servicio técnico autorizados por Leica Geosystems.

### Para la fuente de alimentación de CA/CC:

## ADVERTENCIA

### Descarga eléctrica debido a la falta de una conexión a tierra

Peligro de muerte o de sufrir lesiones graves si la unidad no tiene una conexión a tierra.

#### Medidas preventivas:

- ▶ El cable de alimentación y el enchufe deben estar conectados a tierra.



Para el suministro de energía de CA/CC y el cargador de batería:

**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica debida al uso en condiciones de humedad y condiciones extremas**

Si la unidad se moja, existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica.

**Medidas preventivas:**

- ▶ Evitar el uso del producto si este se humedece.
- ▶ Usar el producto únicamente en ambientes secos, por ejemplo en edificios o vehículos.



- ▶ Proteger el producto de la humedad.

---

Para el suministro de energía de CA/CC y el cargador de batería:

**⚠ ADVERTENCIA**

**Abrir el producto sin autorización**

Existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica por alguna de las siguientes acciones:

- Tocar componentes con corriente eléctrica
- Usar el producto después de intentar efectuar reparaciones en el mismo.

**Medidas preventivas:**

- ▶ ¡No abrir el producto!
- ▶ Estos productos únicamente pueden repararse en centros de servicio técnico autorizados por Leica Geosystems.

---

**⚠ ATENCIÓN**

**Cargadores o cables no autorizados**

La conexión inadecuada del cargador puede provocar importantes daños al dispositivo. La garantía no cubre los daños causados por un uso inadecuado. El uso de cargadores o cables no autorizados puede causar la explosión de la batería o daños al dispositivo.

**Medidas preventivas:**

- ▶ Usar solo cargadores, baterías y cables autorizados por Leica.

---

**⚠ ATENCIÓN**

**Mantener el dispositivo demasiado cerca del cuerpo durante el uso**

Riesgo para la salud

**Medidas preventivas:**

- ▶ Utilice el dispositivo a una distancia mínima de 10 mm del cuerpo.
- ▶ Este dispositivo se ha probado para operaciones típicas cerca del cuerpo, por ejemplo, en modo portátil con el dispositivo a 10 mm del cuerpo del usuario.

## ATENCIÓN

### **Accesorios no asegurados adecuadamente**

Si los accesorios que usamos con el producto no están convenientemente sujetos y el instrumento correctamente fijado contra golpes o caídas producidos por golpes de viento u otros, el instrumento puede sufrir daño o las personas que están a su alrededor pueden resultar heridas.

#### **Medidas preventivas:**

- ▶ Al estacionar el producto, asegúrese de que los accesorios están adaptados, fijados firmemente instalados y asegurados en su posición.
- ▶ Proteger el producto contra tensiones mecánicas.

## ATENCIÓN

### **Caída del producto**

Al caer, el producto puede provocar lesiones personales o daños mecánicos.

#### **Medidas preventivas:**

- ▶ Asegúrese de sujetar firmemente el producto antes de ponerlo en funcionamiento.

## ATENCIÓN

### **Daños en el instrumento**

Limpiar el instrumento mientras el dispositivo está encendido puede dañar el instrumento o la batería.

#### **Medidas preventivas:**

- ▶ Antes de limpiarlo, apagar el instrumento y retirar la batería.

## ATENCIÓN

### **Daños en los conectores no utilizados**

La humedad, la suciedad o los impactos mecánicos pueden dañar los conectores no utilizados.

#### **Medidas preventivas:**

- ▶ Colocar una tapa de protección/antipolvo en los conectores abiertos/no utilizados.

## **AVISO**

El enrutamiento de su dispositivo Android anulará su derecho de cualquier servicio de garantía y soporte de Leica.

## 2

## Descripción del sistema

---

### 2.1

### Información general

---

#### Diseño

El instrumento

- Sistema de cuatro constelaciones (BeiDou, GPS, GLONASS, Galileo), acceso compatible a señal diferencial externa para obtener resultados de posicionamiento típicos de 2 cm (2D)
  - FLX100 plus smart antenna con antena helicoidal integrada y funcionalidad de Bluetooth
  - Pequeño y de peso ligero, portátil
  - Bajo consumo de energía, larga duración de la batería
  - Protector de goma contra caídas
  - Está diseñado para utilizarse en el bastón o en el soporte estándar universal para dispositivos móviles. Calcula una posición a partir de las distancias determinadas a todos los satélites visibles y activos GNSS
  - Puede comunicarse con el software Leica Zeno GIS:
    - Zeno Mobile,
    - Zeno Connect: compatible con Android, iOS y Windows
  - Instalar Zeno Connect para utilizar aplicaciones de terceros
-

## 2.2

## Componentes del instrumento

### Descripción



25020.001

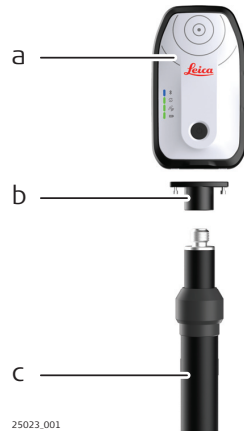
- a LED de conexión – azul cuando Bluetooth está conectado
- b Indicador de corrección GNSS – verde cuando se están recibiendo datos de corrección
- c LED de satélite – verde cuando hay una posición disponible
- d Indicador LED de batería
  - Verde durante el funcionamiento normal
  - Rojo cuando la carga es < 10 %
  - Rojo durante la carga
  - Verde cuando la batería está totalmente cargada
- e Tecla de encendido para encender y apagar el receptor
- f Orificios para los tornillos de instalación del adaptador para bastón
- g Puerto USB-C compatible con USB 2.0

## 2.3

## Accesorios

### Trabajo con bastón

Configuración en bastón.



- a Leica FLX100 plus smart antenna
- b Soporte de bastón AZ219
- c Bastón de carbono GLS30

### Funcionamiento con smartphone

Uso del soporte estándar universal para dispositivos móviles AZ220 para FLX100 plus smart antenna.



- a Leica FLX100 plus smart antenna
- b Soporte estándar universal para dispositivo portátil AZ220
- c Smartphone

### Funcionamiento con tablet

Uso del soporte estándar universal para dispositivos móviles AZ220/AZ225 para FLX100 plus smart antenna.



- a Leica FLX100 plus smart antenna
- b Soporte estándar universal para dispositivos móviles AZ220/AZ225
- c Tablet
- d Fijación para correa de mano AZ224 para tablets

### 3

## Funcionamiento

### 3.1

## Encendido/apagado, carga, reset

### Descripción



- a Tecla de encendido/apagado
- b Indicador LED de batería

Función	Descripción
Encendido y apagado	<p><b>Encendido:</b> Pulse y mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que se enciendan todos los LED. El dispositivo emitirá un pitido cuando esté listo para usarse.</p> <p>☞ El dispositivo arranca después de que se enciendan los LED. Cuando está preparado, el dispositivo emite un pitido.</p> <p><b>Apagado:</b> Pulse y mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que se apaguen todos los LED y el dispositivo emita un pitido prolongado.</p>
Carga	Utilice el cargador estándar y el cable de datos USB-C para efectuar la carga. El indicador LED de batería se ilumina en rojo durante la carga, y en verde una vez ha concluido la carga.



Función	Descripción
Reinicializar	<p><b>Proceso para restablecer los valores de fábrica:</b>  Con el dispositivo apagado, pulsar y mantener pulsada la tecla de encendido hasta que todos los LED se enciendan y vuelvan a apagarse. A continuación, soltar la tecla de encendido. Todos los LED parpadearán simultáneamente.  Seguidamente, pulsar y mantener pulsada la tecla de encendido hasta que se apaguen todos los LED. Esperar aproximadamente dos minutos y medio hasta que los LED se vuelvan a encender.</p> <p>☞ Es importante no pulsar la tecla de encendido durante la espera.</p> <p>Después de 14 segundos, los LED se apagan, y el LED de Bluetooth parpadea tres veces solo, seguido de tres pitidos.</p> <p>La antena se ha restablecido así a los valores de fábrica y puede utilizarse de la forma habitual.</p> <p>☞ Asegurarse de que el firmware del dispositivo está actualizado a la última versión después de restablecer los valores de fábrica.</p> <p><b>Salir del proceso para restablecer los valores de fábrica:</b>  Si se desea salir del proceso para restablecer los valores de fábrica, pulsar una vez la tecla de encendido mientras todos los LED estén parpadeando simultáneamente.  Los LED dejan de parpadear, y el dispositivo arrancará del modo habitual.</p>

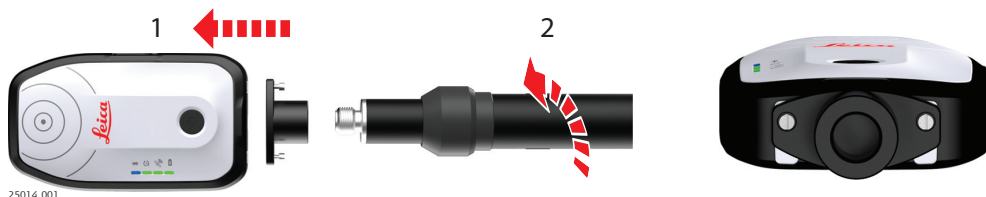
### 3.2

### Instalaciones de la FLX100 plus Smart Antenna

#### Instalación en un bastón

Para acoplar la FLX100 plus smart antenna a la parte superior de un bastón se necesita el adaptador de montaje para bastón n.º de ref. 915867.

Siga estos pasos para conectar la FLX100 plus smart antenna al bastón.



1. Utilice un destornillador de cabeza plana para instalar el adaptador de montaje para bastón con ambos tornillos en la FLX100 plus smart antenna.

☞ Asegúrese de instalar el adaptador de montaje para bastón con la orientación correcta.

2. Enrosque el bastón en sentido horario en el adaptador de montaje para bastón.

## Instalación con soporte estándar universal para dispositivo móvil

Utilice el soporte estándar universal para dispositivo móvil para instalar la FLX100 plus smart antenna con un teléfono/tablet.

El soporte estándar universal para dispositivo móvil mantiene unidos la FLX100 plus smart antenna y el teléfono/tablet. Esta instalación maximiza la productividad en el campo. El soporte estándar universal para dispositivo móvil cuenta con un bastidor con un muelle para alojar teléfonos/tablets de diferentes tamaños.

Ejemplo:  
smartphone



Ejemplo:  
tablet



### 3.3

## Centro de fase de la FLX100 plus Smart Antenna

### Centro de fase

El centro de fase de la ubicación de la FLX100 plus smart antenna corresponde al punto cerca de la parte superior del dispositivo.

#### Modo bastón

En el modo bastón, se tiene en cuenta automáticamente la distancia desde el centro de fase hasta la parte superior del bastón, incluido el adaptador de montaje para bastón. Asegúrese de ajustar en el software la altura de antena adecuada.

#### Modo dispositivo móvil

En el modo dispositivo móvil, la ubicación se mide en el punto. Asegúrese de que la FLX100 plus smart antenna esté situada correctamente.



Compruebe que el modo bastón o dispositivo móvil estén configurados correctamente en los ajustes de Zeno Mobile/Zeno Connect para cambiar la posición del centro de fase.



a Posición del centro de fase

### 3.4

## Ajuste de la FLX100 plus Smart Antenna

### Paso a paso

- Entre en los ajustes de la FLX100 plus smart antenna.  

En <b>Zeno Mobile</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Vaya a <b>Settings</b> dentro de un proyecto.</li><li>Entre en <b>GPS</b> y, a continuación, en <b>Antenna</b>.</li></ol>
En <b>Zeno Connect</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Abra la aplicación y vaya a <b>Antenna</b>.</li></ol>
- Pulse los tres puntos situados junto a la FLX100 plus smart antenna.
- Configurar el FLX100 plus smart antenna. Están disponibles los siguientes ajustes:
  - Altura de antena (solo en Zeno Mobile)
  - Uso de antena
  - Reset de antena
  - Info




Consulte la documentación de Zeno Mobile y Zeno Connect correspondiente para obtener más información.

## Paso a paso

Este procedimiento paso a paso describe cómo configurar la corrección en tiempo real en Zeno Mobile y Zeno Connect.

## Asistente de perfiles RTK

- |    |   |  |  |
|----|---|--|--|
| 1. | En <b>Zeno Mobile</b>   | 1.   | Vaya a <b>Ajustes</b> dentro de un proyecto.                                   |
|    |   | 2.   | Entre en <b>GPS</b> y, a continuación, en <b>Correcciones en Tiempo Real</b> . |
|    | En <b>Zeno Connect</b>  | 1.   | Abra la aplicación y vaya a <b>Ajustes</b> .                                   |
|    |   | 2.   | Vaya a <b>Correcciones en tiempo real</b> .                                    |
| 2. | Pulse <b>+</b> en la esquina superior derecha de la pantalla para iniciar el asistente de perfiles RTK.   |  |  |
| 3. | Introduzca los detalles del perfil.   |  |  |
|    |    | Introduzca un nombre y, de forma opcional, una descripción del nuevo perfil. |  |
| 4. | Pulse <b>Siguiente</b> .  |  |  |
| 5. | Seleccione el tipo de perfil.   |  |  |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Internet</b> para correcciones en tiempo real remitidas a través de internet.</li> <li>• Seleccione <b>Radio</b> o <b>Beacon</b> en caso de utilizar un receptor de radio externo. Solo en Android.</li> </ul> |  |  |
| 6. | Pulse <b>Siguiente</b> .  |  |  |

## Crear un servidor de datos

1. Pulse **+** para crear un servidor de datos.
2. Añada los detalles correspondientes y las credenciales para el servidor de datos que está proporcionando las correcciones en tiempo real.
3. Pulse **Siguiente**.

## Seleccionar un punto de montaje

1. Pulse el icono de la flecha para buscar la lista de puntos de montaje del servidor. Se necesita una conexión activa a internet. En caso contrario, introduzca manualmente el nombre del punto de montaje.
2. Pulse **Siguiente**.
3. Ajuste los **detalles de corrección RTK**. Para ello, realice la selección pertinente:
  - Formatos de Datos
  - Tipo de red
  - Antena de referencia
4. Pulse **Finalizar**.

## Final del asistente

Al finalizar el asistente, se comprueba la conexión al servidor de correcciones para verificar la configuración correcta.

Es posible guardar el perfil con independencia del resultado de la prueba de conexión.

### Otras configuraciones

Vuelva a entrar en el menú **Correcciones en Tiempo Real** para acceder a los perfiles. Modifique cualquier detalle que desee pulsando los tres puntos junto al nombre del perfil.

Cuando haya una posición disponible, active/desactive aquí la conexión automática al perfil.


## 3.6

### Carga del firmware

#### Paso a paso

Este procedimiento paso a paso describe cómo cargar el firmware en la FLX100 plus smart antenna.


#### Descargar firmware


 La versión más actual del firmware está disponible siempre en myWorld.  
<https://myworld-portal.leica-geosystems.com/>

1. Descargue el archivo ZIP del firmware desde la opción **FLX100 Firmware** en el apartado Software de la antena en myWorld.

#### Enviar el firmware a la FLX100 plus smart antenna a través de Bluetooth

1. Descomprima el archivo **update.bin** en su ordenador.
2. Compruebe que la FLX100 plus smart antenna esté encendida.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en **update.bin**.
4. Seleccione Enviar a > Dispositivo Bluetooth.
5. Seleccione el número de serie correspondiente de la FLX100 plus smart antenna en la ventana de transferencia de archivos por Bluetooth.
6. Pulsar **Siguiente**.
7. El archivo de firmware se envía a la FLX100 plus smart antenna. Esto tarda aproximadamente 5 minutos.
8. Haga clic en **Finalizar** en la ventana de transferencia de archivos por Bluetooth una vez haya concluido la transferencia.


 Como alternativa, conecte la FLX100 plus smart antenna a un PC/ordenador portátil con el cable USB-C. Copie el archivo **update.bin** de la carpeta de actualización que encontrará dentro de la memoria FLX100 plus smart antenna.

 Actualice el firmware de uno en uno. Si tanto el archivo de Sistema como GNSS reciben a la vez una actualización, instálaslas consecutivamente una después de otra.

#### Instalar el firmware

 El archivo de firmware ya se ha transferido.

1. Apague la FLX100 plus smart antenna y vuelva a encenderla.

 Después de encenderla de nuevo, los LED de la antena parpadean consecutivamente durante unos segundos.



Cuando el firmware se ha instalado correctamente, los LED dejan de parpadear, y la antena emite un pitido.

---

**⚠ ATENCIÓN****Cargadores o cables no autorizados**

La conexión inadecuada del cargador puede provocar importantes daños al dispositivo. La garantía no cubre los daños causados por un uso inadecuado. El uso de cargadores o cables no autorizados puede causar la explosión de la batería o daños al dispositivo.

**Medidas preventivas:**

- ▶ Usar solo cargadores, baterías y cables autorizados por Leica.

**4.1****Transporte****Transporte en un vehículo por carretera**

Nunca transporte el instrumento suelto en un vehículo por carretera, ya que podría dañarse por los golpes o las vibraciones. Siempre ha de transportarse dentro de su estuche para transporte y bien asegurado.

**Envíos**

Al transportar el producto en tren, avión o barco, utilizar siempre el embalaje original completo de Leica Geosystems, un estuche para transporte y una caja de cartón o equivalente para protegerlo contra los impactos y las vibraciones.

**Envío y transporte de las baterías**

Para el transporte o envío de baterías, el encargado del producto debe asegurarse que se observa la legislación nacional e internacional correspondiente. Antes de efectuar el transporte o el envío, hay que contactar con la compañía de transporte de pasajeros o mercancías.

**4.2****Almacenamiento****Producto**

Observar los valores límite de temperatura para el almacenamiento del equipo, especialmente en verano si se transporta dentro de un vehículo. Consultar [Datos técnicos](#) para obtener información acerca de los límites de temperatura.

**Cuidado de la batería**

- El instrumento se alimenta por una batería de ion de litio recargable. Solo se alcanza el pleno rendimiento de una batería nueva tras dos o tres ciclos de carga y descarga completos.
- La batería se puede cargar y descargar cientos de veces. Puede desgastarse.
- No deje una batería completamente cargada conectada a un cargador, puesto que las sobrecargas pueden reducir su vida útil.
- Si no se utiliza, una batería completamente cargada pierde su carga con el tiempo

## Baterías de ion-litio

- Consulte [Especificaciones ambientales](#) para obtener información sobre el rango de temperaturas de almacenamiento.
- Después del almacenamiento, vuelva a cargar las baterías antes de usarlas.
- Proteja las baterías contra la humedad y la lluvia. Unas baterías mojadas o húmedas deben secarse antes de almacenarlas o utilizarlas.
- Para minimizar la descarga automática de la batería, se recomienda su almacenamiento en un ambiente seco dentro de un rango de temperaturas de 0 °C a +30 °C / de +32 °F a +86 °F
- Dentro del rango de temperaturas recomendado para el almacenamiento, las baterías que contengan de un 40 % a un 50 % de carga se pueden guardar hasta un año. Si el periodo de almacenamiento es superior a ese tiempo, habrá que recargar las baterías

## 4.3

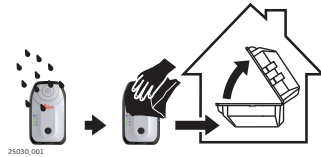
### Limpieza y secado

#### Producto y accesorios

- Limpiar únicamente con un paño limpio, suave y que no suelte pelusas. Si es necesario, humedecer un poco el paño con alcohol puro. No utilizar ningún otro líquido ya que podría dañar las piezas de plástico.

#### Productos humedecidos

Seque el producto, el estuche para transporte, sus interiores de espuma y los accesorios a una temperatura máxima de 40 °C/104 °F y límpielos. Vuelva a guardarlo solo cuando todo esté completamente seco. Cerrar siempre el estuche para transporte al trabajar en el campo.



#### Cables y conectores

Mantener los conectores limpios y secos. Limpiar soplando cualquier suciedad depositada en los conectores de los cables de conexión.



## 5

## Datos técnicos

### Instrumento

Tipo	Descripción
Seguimiento de satélites	GPS: L1C/A, L2C QZSS: L1C/A, L2C GLONASS: L1OF, L2OF BeiDou: B1I, B2I Galileo: E1B/C, E5b SBAS: WAAS, EGNOS, MSAS, GAGAN (L1 C/A)
Canales	184
Tasa de actualización	Hasta 10 Hz
Readquisición	< 2 s
Inicialización RTK	Generalmente, > 120 s
Tiempo de encendido en frío	Generalmente < 24 s
Encendido en caliente	Generalmente < 15 s
Fiabilidad de inicialización	> 99,9 %
Correcciones diferenciales	RTCM3.3
Formato de datos	NMEA

### Posicionamiento

La precisión y la fiabilidad dependen de la geometría de los satélites (DOPs), el multipath, las refracciones y las obstrucciones. En modo estático, dependen incluso de los tiempos de ocupación: cuanto mayor sea la línea base, mayor debe ser el tiempo de ocupación.

Tipo	Descripción
RTK (RMS)	Horizontal: típicamente de 2 cm (2D)

### Dimensiones

L × An × Al [mm] 139 × 80,6 × 31

### Peso

Peso [g] 319

### Conector

USB 1 conector USB-C compatible con USB 2.0

### Instalación

Soporte estándar universal para dispositivo móvil	Acoplamiento del dispositivo móvil y de la Leica FLX100 plus smart antenna
Bastón	Leica FLX100 plus smart antenna montada en adaptador para bastón/bastón

### Sistema

Procesador	ARM Cortex-A7
RAM	512 MB DDR3
Almacenamiento	8 GB en total 2 GB para el sistema, 6 GB para el usuario

<b>Comunicaciones</b>	Bluetooth	BT 5.0	
<b>Alimentación</b>	Batería interna	3,8 V, 6120 mAh Carga con USB-C, compatible con carga rápida de 1,44 A	
	Tensión de entrada	5 V DC/2 A	
	Consumo eléctrico	< 1,5 W	
	Tiempo de trabajo	> 20 horas	
	Tiempo de carga	Típicamente 4 horas	
<b>Especificaciones ambientales</b>	<b>Tipo</b>	<b>Temperatura de funcionamiento [°C]</b>	<b>Temperatura de almacenamiento [°C]</b>
	Instrumento	-40 a +65	-40 a +80
	<b>Influencias externas</b>	<b>Protección</b>	
	Agua, polvo y arena	IP67	
	Humedad	Hasta 100% (sin condensación)	
	Carga por choques	Diseñado para soportar una caída del bastón desde 2 m y una caída libre sobre suelo de hormigón desde 1,2 m sin sufrir daños	
<b>5.1</b>	<b>Accesorios</b>		
<b>Accesorios estándar</b>	Cable USB, funda para colgar/cinturón		
<b>Accesorios opcionales</b>	Bastón de fibra de carbono, bastón telescópico, soporte de 5/8", bolsa de transporte		
	Soporte estándar universal para dispositivo móvil		

## 5.2

## Conformidad con regulaciones nacionales

### Etiquetado del Leica FLX100 plus smart antenna



25015\_002

### Antenas

Tipo	Antena	Ganancia [dBi]
Bluetooth	Antena interna Microstrip	1,0

### Bandas de frecuencia GNSS

Tipo	Banda de frecuencia [MHz]
FLX100 plus smart antenna	GPS, QZSS, SBAS: L1 1575.42 GPS, QZSS: L2 1227.60 GLONASS: L1 1602.5625-1611.5 GLONASS: L2 1246.4375-1254.3 Galileo: E1 1575.42 Galileo: E5b 1207.14 BeiDou: B1 1561.098 BeiDou: B2 1207.14

### Bandas de frecuencia, potencia de salida

Tipo	Banda de frecuencia [MHz]	Potencia de salida <sup>1)</sup> [dBm]
Bluetooth	2402-2480	5,90
Bluetooth LE	2402-2480	1,5-9

### Declaración de exposición a la radiación

La potencia de salida radiada del instrumento es inferior a los límites de exposición a radiofrecuencia. No obstante, el instrumento debe utilizarse de forma que se minimice la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal.

<sup>1)</sup> Potencia conducida para tecnologías móviles y EIRP para otras tecnologías.

UE



Por la presente, Leica Geosystems AG declara que el equipo de radio modelo FLX100 plus smart antenna cumple la Directiva 2014/53/EU y otras Directivas comunitarias aplicables. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.leica-geosystems.com/ce>.

EE. UU.

FCC ID: RFD-FLX100PLUS  
FCC Part 15

Las pruebas efectuadas han puesto de manifiesto que este equipo se atiene a los valores límite, determinados en la sección 15 de la normativa FCC, para instrumentos digitales de la clase B.

Esto significa que el instrumento puede emplearse en las proximidades de lugares habitados, sin que su radiación resulte molesta.

Los equipos de este tipo generan, utilizan y pueden emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse ni emplearse conforme a las instrucciones, pueden causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radiofónicas.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción radiofónica o televisiva, lo que puede determinarse al apagar y volver a encender el equipo, el usuario puede intentar corregir dichas interferencias de la forma siguiente:

- cambiando la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- aumentando la distancia entre el instrumento y el receptor.
- conectando el instrumento a un circuito distinto al del receptor.
- asesorándose por el vendedor o algún técnico de radio-televisión.

Si se efectúan modificaciones en el equipo que no estén explícitamente autorizadas por Leica Geosystems, el derecho de uso del mismo por parte del usuario puede verse limitado.

Canadá

CAN ICES-003 B/NMB-003 B  
IC: 3177A-FLX100PLUS

#### **Declaración de conformidad para Canadá**

Este equipo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. Su funcionamiento queda sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este equipo no puede provocar interferencias
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquella que puede provocar un funcionamiento no deseado en el mismo

### Canada Déclaration de Conformité

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

---

### Declaración de cumplimiento con la exposición de radio frecuencia (RF)

La potencia de salida de RF radiada del instrumento está por debajo de los límites de exclusión del Código 6 de seguridad de salud de Canadá para equipos portátiles (la distancia de separación del elemento radiado entre el elemento radiante y el usuario y/o espectador es de menos de 20 cm).

### Otras

La conformidad para países con otras regulaciones nacionales debe ser aprobada antes del uso y operación.

## 5.3

---

### Reglamento sobre mercancías peligrosas

#### Reglamento sobre mercancías peligrosas

Muchos productos de Leica Geosystems se alimentan con baterías de litio.

Las baterías de litio pueden resultar peligrosas en determinadas condiciones y pueden representar un riesgo para la seguridad. En determinadas condiciones, las baterías de litio se pueden sobrecalentar e incendiarse.

-  Al transportar o enviar por avión su producto Leica con baterías de litio, debe hacerlo según el **Reglamento sobre mercancías peligrosas de la IATA**.
-  Existen guías sobre "cómo transportar" y "cómo enviar productos" con baterías de litio. Antes de transportar un producto Leica, le rogamos consulte estas guías en nuestra página web ([IATA Lithium Batteries](#)) para asegurarse de que procede conforme al Reglamento sobre mercancías peligrosas de la IATA y de que los productos Leica se transportan correctamente.
-  Está prohibido llevar o transportar baterías dañadas o defectuosas a bordo de cualquier avión. Por lo tanto, debe asegurarse de que el estado de cualquier batería es el adecuado para transportarla de forma segura.

## 6 Conjunto de Leica FLX100 plus Smart Antenna

### 6.1 Configuración estándar

#### Descripción

La siguiente tabla muestra todos los componentes de la configuración estándar.

Descripción	Cant.
Leica FLX100 plus smart antenna	1
Adaptador de alimentación con 4 enchufes (US, UK, EU y AU)	1
Cable USB-C/USB-C, 1,5 m	1
Cable USB-C/USB-A, 1,5 m	1
Funda para colgar/cinturón AZ222	1
Bolsa de transporte para Leica FLX100 plus smart antenna, negra	1
Caja de cartón	1



### 6.2 Accesorios

#### Información general

Lista de los accesorios disponibles para la Leica FLX100 plus smart antenna:

N.º de referencia	Descripción
AZ219	Soporte para bastón para instalar la Leica FLX100 plus smart antenna con un bastón
AZ220	Soporte estándar universal para dispositivo móvil
AZ225	Soporte estándar universal para dispositivo móvil > 8"
AZ221	Bolsa de transporte
AZ222	Funda para colgar/cinturón
AZ224	Fijación para correa de mano para tablets

El bastón es un accesorio opcional para la Leica FLX100 plus smart antenna. Para usar la Leica FLX100 plus smart antenna en un bastón, se necesita el adaptador adecuado. Esta instalación permite al usuario utilizar el instrumento en posición vertical de forma precisa y estable.



El soporte estándar universal para dispositivo móvil es un accesorio opcional para la Leica FLX100 plus smart antenna.



### 6.3

### Paquetes para la FLX100 plus Smart Antenna

#### Información general

N.º de referencia, paquete	Descripción
6017821 Paquete inicial para dispositivo móvil FLX100 plus con Zeno Mobile	Leica Zeno FLX100 plus smart antenna incluidos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soporte multiuso, GPS, GLONASS, Galileo y BeiDou</li> <li>• Adaptador de alimentación</li> <li>• Cable de carga USB-C</li> <li>• Cable USB-C/USB-A</li> <li>• Funda para colgar/cinturón, bolsa de hombro</li> <li>• Bolsa de transporte</li> <li>• Soporte estándar universal para dispositivo móvil</li> <li>• <b>Zeno Mobile Professional</b> con 1 año de mantenimiento de software</li> </ul>
6017822 Paquete inicial para dispositivo móvil FLX100 plus para terceros	Leica Zeno FLX100 plus smart antenna incluidos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soporte multiuso, GPS, GLONASS, Galileo y BeiDou</li> <li>• Adaptador de alimentación</li> <li>• Cable de carga USB-C</li> <li>• Cable USB-C/USB-A</li> <li>• Funda para colgar/cinturón, bolsa de hombro</li> <li>• Bolsa de transporte</li> <li>• Soporte estándar universal para dispositivo móvil</li> <li>• Instalar <b>Zeno Connect</b> desde las tiendas de aplicaciones para utilizar un software de terceros</li> </ul>

N.º de referencia, paquete	Descripción
6017823 Paquete inicial para bastón FLX100 plus con Zeno Mobile	Leica Zeno FLX100 plus smart antenna incluidos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soporte multiuso, GPS, GLONASS, Galileo y BeiDou</li> <li>• Adaptador de alimentación</li> <li>• Cable de carga USB-C</li> <li>• Cable USB-C/USB-A</li> <li>• Funda para colgar/cinturón, bolsa de hombro</li> <li>• Bolsa de transporte</li> <li>• Tablet Android Zeno Tab 2</li> <li>• Kit de montaje en bastón para Zeno Tab 2</li> <li>• Bastón telescópico de fibra de carbono GLS30 GNSS</li> <li>• Soporte para bastón 5/8 para instalar una FLX100 plus smart antenna en un bastón Leica GNSS</li> <li>• <b>Zeno Mobile Professional</b> con 1 año de mantenimiento de software</li> </ul>
6017824 Paquete inicial para bastón FLX100 plus para terceros	Leica Zeno FLX100 plus smart antenna incluidos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soporte multiuso, GPS, GLONASS, Galileo y BeiDou</li> <li>• Adaptador de alimentación</li> <li>• Cable de carga USB-C</li> <li>• Cable USB-C/USB-A</li> <li>• Funda para colgar/cinturón, bolsa de hombro</li> <li>• Bolsa de transporte</li> <li>• Tablet Android Zeno Tab 2</li> <li>• Kit de montaje en bastón para Zeno Tab 2</li> <li>• Bastón telescópico de fibra de carbono GLS30 GNSS</li> <li>• Soporte para bastón 5/8 para instalar una FLX100 plus smart antenna en un bastón Leica GNSS</li> <li>• Instalar <b>Zeno Connect</b> desde las tiendas de aplicaciones para utilizar un software de terceros</li> </ul>



**Garantía Internacional del fabricante**

Este producto está sujeto a los términos y condiciones establecidas en la Garantía Internacional del fabricante que se puede descargar de la página web de Leica Geosystems AG en [Leica Warranty](#) o recibirla directamente del representante de Leica Geosystems AG.

---

**Contrato de Licencia de Software**

Este producto contiene software que está preinstalado en el producto, o que se entrega a usted en un medio de soporte de datos, o que se puede descargar de internet previa autorización otorgada por Leica Geosystems. Dicho programa está protegido por derechos de autor y otras leyes y su uso queda definido y regulado por el Contrato de Licencia de Software de Leica Geosystems que cubre aspectos tales como, pero no limitados a, ámbito de la licencia, garantía, derechos de propiedad intelectual, limitación de responsabilidad, exclusión de otros seguros, leyes vigentes y ámbito de jurisdicción. Asegúrese de aceptar por completo los términos y condiciones del Contrato de Licencia de Software de Leica Geosystems

El contrato se entrega con todos los productos y también se puede encontrar en la página principal de Leica Geosystems en [Hexagon – Legal Documents](#) o con su representante local de Leica Geosystems.

No deberá usted instalar ni usar el software sin haber leído y aceptado previamente los términos y condiciones del Contrato de Licencia de Software de Leica Geosystems. La instalación o el uso del software o cualquier parte del mismo se entiende como la aceptación de todos los términos y condiciones de dicho Contrato de Licencia. Si no está de acuerdo con la totalidad o parte de los términos de dicho Contrato de Licencia, no debe descargar, instalar o utilizar el software y deberá devolverlo sin usar con toda la documentación adjunta y el recibo de compra al distribuidor con el cual adquirió el producto en un plazo no mayor a diez (10) días después de la compra para obtener el reembolso total del precio de compra.

---

**Información de código abierto**

El software del producto puede contener software protegido por derechos de autor cuya licencia se entrega a su vez con diversas licencias de código abierto (open source).

Las copias de las licencias correspondientes

- se entregan con el producto (por ejemplo, en la ventana Acerca de del software)
- pueden descargarse en <http://opensource.leica-geosystems.com>

Si está previsto en la licencia de código abierto correspondiente, usted puede obtener el código fuente correspondiente y otros datos relacionados en <http://opensource.leica-geosystems.com>.

En caso de requerir mayor información, contacte con [opensource@leica-geosystems.com](mailto:opensource@leica-geosystems.com).

---



**970064-1.2.0es**

Traducción de la versión original (970060-1.2.0en)  
Publicado en Suiza, © 2024 Leica Geosystems AG



- when it has to be **right**



**Leica Geosystems AG**  
Heinrich-Wild-Strasse  
9435 Heerbrugg  
Switzerland

[www.leica-geosystems.com](http://www.leica-geosystems.com)

